Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 996
Sitzung vom 19/09/2017
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Christian Tommasini	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Richard Theiner	Vicepresidente
Landesräte	Waltraud Deeg	Assessori
	Florian Mussner	
	Arnold Schuler	
	Martha Stocker	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Lajen
Gewerbegebiet von Landesinteresse Pontives.
Abänderung des Durchführungsplanes – Endgültige Genehmigung (Variante VI)

Oggetto:

Comune di Laion
Zona produttiva d'interesse provinciale Pontives.
Modifica del piano di attuazione - Approvazione definitiva (Variante VI)

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 28.1 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0996/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0996/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Die Landesregierung nimmt folgende Tatsachen, Rechtsvorschriften, Unterlagen und Gesetze zur Kenntnis:

- geltenden Bauleitplan der Gemeinde Lajen;
- Durchführungsplan für das Gewerbegebiet von Landesinteresse Pontives, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 32 vom 23. Dezember 1983 und in weiterer Folge zuletzt mit Beschluss Nr. 341 vom 24. Februar 2015 (Variante V) abgeändert;
- Antrag vom 27. März 2017 des WN Architects Studios für die Anpassung des Durchführungsplanes an die bereits erfolgte Erweiterung der Zone und für die Hinzufügung folgenden Absatzes in den Art. 4 der Durchführungsbestimmungen:

  f) Unterirdische Gebäudeteile

  Sie müssen zu den Grundstückgrenzen und den zoneninternen Verkehrsflächen keinen Abstand halten;
- Antrag vom 3. März 2017 der Firma Elikos um die Erhöhung der Höchstanzahl der zulässigen Dienstwohnungen in der Zone.

Der Durchführungsplan sieht die Realisierung von 20 Dienstwohnungen vor; die Gemeinde Lajen hat mitgeteilt dass bereits 14 Wohnungen realisiert und bewohnt werden. Die Anfrage der Firma Elikos die Anzahl der Dienstwohnungen im Durchführungsplan zu erhöhen erscheint als nicht notwendig.

Mit Beschluss Nr. 522 vom 16. Mai 2017 wurde die Abänderung des Durchführungsplanes laut Abänderungsvorschlag genehmigt, welcher die Anpassung des Planes an die vorgesehenen Grenzen des Bauleitplanes und die Ergänzung des Art. 4 der Durchführungsbestimmungen vorsieht.

Der Entwurf zur Abänderung des Planes wurde der Gemeinde Lajen übermittelt und ab dem 29. Mai 2017 im Gemeindesekretariat sowie am Sitz der Landesverwaltung, nach Ankündigung im Bürgernetz des Landes, für die Dauer von 30 Tagen hinterlegt.

Während der Veröffentlichungsfrist sind weder bei der Gemeinde Lajen, noch bei der Landesverwaltung Einwände oder Vorschläge zur Änderung des Durchführungsplanes von Amts wegen eingegangen.

Der Gemeinderat von Lajen hat mit Beschluss Nr. 31 vom 24. Juli 2017 ein positives

La Giunta Provinciale prende atto dei seguenti fatti, atti amministrativi, documenti e leggi:

- piano urbanistico vigente del Comune di Laion;
- piano di attuazione per la zona produttiva d'interesse provinciale Pontives, approvato dalla Giunta provinciale con delibera n. 32 del 23 dicembre 1983 e in seguito modificato per ultimo con delibera n. 341 del 24 febbraio 2015 (Variante V);
- richiesta dello studio WN Architects del 27 marzo 2017 di modifica del piano e delle norme di attuazione. Si tratta di ampliare i confini del piano, adeguandoli al piano urbanistico e di aggiungere il seguente comma all'art. 4 delle norme di attuazione:

  f) Costruzioni interrate

  Possono essere realizzate in aderenza ai confini di lotto ed alle aree comuni;
- richiesta della ditta Elikos del 3 marzo 2017, di aumentare il numero massimo di alloggi di servizio consentiti nella zona.

In merito agli alloggi di servizio il piano di attuazione prevede la realizzazione di 20 unità; il Comune di Laion ha comunicato che attualmente risultano realizzati ed occupati 14 alloggi. La richiesta della ditta Elikos di aumentare il numero degli alloggi di servizio nel piano di attuazione non è dunque necessaria.

Con delibera n. 522 del 16 maggio 2017 è stata adottata la modifica al piano di attuazione, consistente nell'adeguamento del piano stesso ai confini previsti nel piano urbanistico e all'integrazione dell'art. 4 delle norme di attuazione.

La proposta di modifica del piano è stata trasmessa al Comune di Laion e depositata, a partire dal 29 maggio 2017 e previo avviso nella rete civica della Provincia, per la durata di 30 giorni nella segreteria comunale e presso la sede dell'amministrazione provinciale.

Durante il periodo di pubblicazione né al Comune di Laion, né all'Amministrazione provinciale sono state presentate osservazioni o proposte in merito alla modifica d'ufficio del piano di attuazione.

Il consiglio comunale di Laion ha espresso il proprio parere favorevole con delibera n. 31

Beschluss Nr./N. Delibera: 0996/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Gutachten für die Abänderung des Durchführungsplanes „Pontives“ erlassen und ersucht, den Antrag der Firma Elikos zu genehmigen.

Die Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung hat in der Sitzung vom 10. August 2017 ein positives Gutachten zum Abänderungsvorschlag erteilt, welcher die Anpassung der Zonengrenze des Planes an die des Bauleitplanes vorsieht.

Eine gesonderte Regelung der unterirdischen Gebäudeteile ist nicht notwendig, da diese bereits im Rahmen der zivilrechtlichen Bestimmungen festgelegt sind. Der Art. 4 der Durchführungsbestimmungen wird somit nicht abgeändert. Die Kommission befürwortet hingegen den Antrag der Gemeinde Lajen, die Anzahl der Dienstwohnungen auf 21 zu erhöhen und den Art. 10 der Durchführungsbestimmungen dementsprechend zu ergänzen.

Der letzte Absatz des Art. 10 der Durchführungsbestimmungen wird wie vom Amt für Landesplanung vorgeschlagen an die aktuelle Situation angepasst. Der Text wird wie folgt abgeändert: „Die Realisierung derselben erfolgt nach Begutachtung der zuständigen Verwaltungseinheit und im Einvernehmen mit der Gemeinde“.

Nach der Sitzung der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung vom 10. August 2017 hat die Gemeinde Lajen am 1. September 2017 den Antrag gestellt (Prot. Nr. 8081), die maximale Anzahl der Dienstwohnungen im Gewerbegebiet auf 23 zu erhöhen. Derzeit bestehen im Gewerbegebiet bereits 21 Dienstwohnungen und zwei Betriebe haben die Errichtung jeweils einer Dienstwohnung beantragt. Somit würde man die maximale Gesamtzahl von 23 erreichen. Einer der zwei antragstellenden Betriebe ist der Besitzer des neuen Bauloses C9, genehmigt mit Beschluss vom 16. Mai 2017, Nr. 522. Das Amt für Landesplanung nimmt den begründeten Antrag der Gemeinde zur Kenntnis und schlägt die Erhöhung der Anzahl der Dienstwohnungen auf insgesamt 23 vor.

Artikel 34 des Landesraumordnungsgesetzes 11. August 1997, Nr. 13, i.g.F. regelt das Verfahren für die Genehmigung des Durchführungsplanes.

Abschnitt V, Gewerbegebiete, des Landesraumordnungsgesetzes 11. August 1997, Nr. 13 , i.g.F. regelt die Zuständigkeiten der Landesregierung.

Die Landesregierung macht sich das Gutachten der Kommission für Natur,

del 24 luglio 2017, alla proposta di modifica d’ufficio del piano di attuazione “Pontives”, chiedendo altresì di accogliere la richiesta della ditta Elikos.

La Commissione natura, paesaggio e sviluppo del territorio nella seduta del 10 agosto 2017 ha espresso un parere positivo alla proposta di modifica consistente nell’adeguamento dei confini della zona al piano urbanistico.

Non si rende invece necessaria una specifica regolamentazione sulle costruzioni interrate, in quanto già prevista dalle norme civilistiche in vigore, quindi non é modificato l’art. 4 delle norme. La commissione invece accoglie la richiesta del Comune di Laion aumentando il numero complessivo di alloggi di servizio a 21 e integrando di conseguenza l’art. 10 delle norme di attuazione.

Infine l’ufficio pianificazione territoriale propone di rettificare l’ultimo comma dello stesso articolo 10 adeguandolo alla situazione attuale ovvero il testo è così modificato: “La realizzazione degli stessi deve avvenire previo parere dell’ente competente per la zona e d’intesa con il Comune”.

In seguito alla seduta della Commissione natura, paesaggio e sviluppo del territorio del 10 agosto 2017, è pervenuta in data 1 settembre 2017 (prot. n. 8081), la richiesta del Comune di Laion di aumentare a 23 il numero massimo di alloggi di servizio nella zona produttiva. Attualmente, secondo il Comune, nella zona vi sarebbero già 21 alloggi realizzati e due aziende avrebbero richiesto la costruzione di un appartamento di servizio, arrivando così ad un numero complessivo di 23. Una delle due aziende richiedenti è la proprietaria del nuovo lotto C9 autorizzato con delibera del 16 maggio 2017 n. 522. L’ufficio pianificazione territoriale tiene conto della richiesta motivata dal Comune e propone l’aumento del numero degli alloggi ad un totale di 23.

L’articolo 34 della legge urbanistica provinciale 11 agosto 1997, n. 13 disciplina il procedimento d’approvazione del piano d’attuazione.

Il Capo V, Zone per insediamenti produttivi, della legge urbanistica provinciale 11 agosto 1997, n. 13, e successive modifiche disciplina le competenze della Giunta provinciale.

La Giunta Provinciale fa proprio il parere della Commissione natura, paesaggio e sviluppo

Landschaft und Raumentwicklung sowie die Vorschläge des Amtes für Landesplanung zu Eigen und

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

die Variante VI zum Durchführungsplan für das Gewerbegebiet von Landesinteresse „Pontives“ endgültig zu genehmigen.

Der Rechtsplan wird an die neue Zonengrenze angepasst und der Art. 10 der Durchführungsbestimmungen wird, wie in den Prämissen angeführt, abgeändert bzw. richtiggestellt.

Folgende Unterlagen gelten als Anhang zu dieser Änderung des Durchführungsplanes:

-Durchführungsbestimmungen;

-Rechtsplan, 1:1.000.

Dieser Beschluss wird auszugsweise im Bürgernetz des Landes veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

del territorio e le proposte dell’ufficio Pianificazione territoriale e

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare in via definitiva la variante VI al piano di attuazione della zona produttiva di interesse provinciale “Pontives”.

Il piano normativo è adeguato alla nuova delimitazione della zona e l’art. 10 delle norme di attuazione è modificato, rispettivamente rettificato così come previsto nelle premesse.

Gli allegati alla modifica del piano di attuazione sono i seguenti:

-norme di attuazione;

-piano normativo, 1:1.000.

La presente delibera è pubblicata per estratto nella rete civica della Provincia.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0996/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0996/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0996/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0996/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0996/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor — 11/09/2017 14:01:49 BUSSADORI VIRNA — Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor — 13/09/2017 10:29:03 ASCHBACHER ANTON — Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben — Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	19/09/2017
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	19/09/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum / Data di emanazione

19/09/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original / Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift / Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0996/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D